良濟藥行
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983
Vancouver 4, B. C. Canada

鹿尾把補腎丸 每丸七毛五 每打七元五
神效花卯搜毒丹 每樽三元五
蜜友藥露 每樽二元

個人生活的保障
家庭生活的幸福
請購買人壽燕梳
帝國人壽保險公司代理 梁春廣
DEAN LEUNG
The Imperial Life Assurance Co.
MU1-3335
住宅：
457 E. 63 Ave
EL. 9597

FAYE B. LEUNG
A. B. JACOBSON LTD.
2193 KINGSWAY
VANCOUVER, B. C.
辦事處 DE. 5116
住家 EL. 9597

聽錢餐館
位離雲埠約卅里之冷利埠西人店主因病急賣生意
每日平均一百七十五元若有唐餐生意更好座位六十五先交六千元便可發財幸勿失機會

好屋一間
近唐人街唔怕拆睡房五大個紅毛坭土庫自動熱水及煖氣好地區地價已值八千元先交五千元餘充銀期

好菓濕 無競爭
位在埠邊街角設備好短錢期因店主人力不足取價三千四百元

梁慧超謹啓

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

新辦到
唐山淨糯米
大塊粽葉
生晒明蝦片
靚栗肉干
大紅灰蛋
園口新菜種

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.

「新」「嘢」！
嫩毛瓜
鮮苦瓜
嫩豆仔
老冬瓜
本土鮮時菜
應時出世 隨時供應

雲埠發展市容之研究

雲埠市府報告 一九五五—一九七六

第一編 概論

第三章 地區之分析

第六節 評論

當局已贊成此項整頓市容計劃：

一、以求完成雲高華埠廿年計劃。

二、初步五年計劃，依照本報告書，逐步施行。

三、第一步拆屋改區時前，該區居民必要有適當地方安身。

以上數項，已經省政府及中央政府批准矣。

第一步之五年計劃，其步驟如下：

住宅區根據國家房屋例第卅六項而施行，其地區一爲麥麒麟公園，另兩區則在愛德華王子及聖卡打連街之大北車站路軌。

市政府已呈准省、中央政府辦理，詳情將由中央抵押房屋公司與市政府設計委員會主任訂定之。

（林岳鎏）（下六）

拿沙密會卡魯曉夫 係懼蘇出兵戰英美

美國紐約電：紐約時報刊載一則來自開羅之消息說：拿沙曾秘密到莫斯科去，且又呼籲蘇聯總理卡魯曉夫，不可在中東採取足以威脅和平之行動。

又說：拿沙曾問卡魯曉夫，如果西方國家一旦進攻叙利亞或者伊拉克時候，蘇聯能作怎樣之援助？

據說拿沙非常担心美國出兵黎巴嫩及英國出兵約旦，因而可能引起世界大戰。

因此，拿沙曾向卡魯曉夫建議，除非他本人或其盟國請求，蘇聯不可在中東採取任何行動。

埃及人士說：拿沙之外交部長多布里，在昨星期四這一天，曾經兩次會見美大使赫爾，一再表示恐怕英美所採取之行動，會令到蘇聯派出志願軍或正規軍去干涉。

開羅一般印象認爲：假如西方國家試圖擊潰阿拉伯民族運動時候，蘇聯志願軍將不請自來。假如西方進攻叙利亞或伊拉克，拿沙將請求蘇聯全面幫助，而不理會其後果。

蘇聯曾宣稱，蘇聯將採取必要步驟，以對付英國向約旦進行之「無緣無故之侵畧」。

此項警告，載於蘇聯政府「有關美英在近東及中東進行侵畧」之聲明中。

該聲明之要節稱，蘇聯政府茲宣佈，蘇聯對邊境接鄰之地區，受到無故侵畧事，不能保持處於被動。基於蘇聯安全之利益，及維持世界和平，蘇聯將不得不採取必要之步驟。

蘇聯之聲言，繼日前蘇聯猛烈評擊美軍登陸黎巴嫩而發。蘇聯在該日之聲明，要求美國「立即」退出黎巴嫩。

李家驤園
Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 3342
Vernon, B. C.
穩寧土產
合時瓜菜 上市
靚嫩毛瓜
大肉苦瓜
青皮絲瓜
青嫩荳仔
批發零沽 特別計平
所有寄費 買者自理

昌隆公司 加拿大 雲哥華
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
本公司爲擴充營業。特聘老練名師精製各歎燒腊。金猪。火鴨。燒鷄。鹵味。叉燒。白油腸。五花臘肉。臘鴨。鴨片。并增設寄貨部以利便外埠僑胞採購。舉凡園口生鮮合時瓜菜。生鮮唐人猪肉。海味雜貨式式具備。付貨務求快捷。價錢克己。僑胞光顧。無任歡迎。
昌隆公司謹啓

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
專門：接造趨時工衣
兼營：男女四季時裝
祖國絲髮顧繡衣裳衫料
代理：名廠床褥
傢私用具
電話：MU 壹—七八二五

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行四百八十餘間
歡迎大小貯蓄 滙兌旅行支票
保險箱等租賃 代理保管公債
安全貯蓄戶口 均有人壽保障
生意私人貸欵 歡迎華友光顧
那華斯高沙銀行雲高華埠喜市定夾歌林比亞街支行啓

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
太平洋旅行社 林國良 陳固啓
啓者。小號被委爲東亞太平洋船務公司 ORIENT & PACIFIC LINES 之代理人。該公司乃最近發展太平洋船務之最大規模者。有無數新船。航行太平洋。其一即爲謙喜利亞號HIMALAYA定期一九五九年四月四號及八月廿三、四、號由雲埠啓行。直接回香港。沿途經大埠，羅省，檀香山，橫濱而至香港。該船重量二萬八千噸。有跳舞廳，游泳池，電映廳。及各種娛樂場。食用優美。招待妥當。有意回港者。祈爲賜詢。

LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.
正宗廣東特產
大紅灰旦
營養衛生
鄉家品珍
適口美味
宜咸幼老
雲埠
利僑貿易行 選辦
各地客戶，餅家酒樓，欲知鹹蛋何處好，請向利僑行定購，常備大量供銷，價錢最平，敢包滿意，

◎駐美國山旦寸分部洪門民治黨職員表

中華民國四十吉年

正主席 潮恩 副 開基
代盟長 白蓮 陳五
監 督 學瀅 文晃
中文書記 維礎 勝才
西文書記 月平 炳光
財 政 文欽 治周
幹 事 邵長 劉添 張海
幹事員 安全 朱清 元治 粵民
方宙 黃恩 烈維 朱棟
雷享 華林 陳周 周海
燦勳 福和 國基 于栢
議 員 洪英 明燈 炳鎮 維振
沾慈 榮勳 炳華 起臻
張享 律業 劉湘 裕鴻
紹舜 林木 鴻萍 楊樹
甲申 英琳 陳瑞 炳文
維衡 李達 耀祥 兆棠
周龍 法恩 銳林 維滾
張福 羣利 余傑 薛德

新點參陣
全加光榮
牛肉 猪肉 燒賣
鐵定每天上午十時至下午三時應客
各式五羊美点
全日供應候教
雲埠秘書賓路餐館
B. C. ROYAL BAKERY
61 East Pender Vancouver, B. C.
PHONE MU1-3953

均安號
QUON ON CO. LTD.
438 Main Street
Vancouver 4. B. C.
Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804
辦理回國護照各種旅行文件
代售詩晏亞鐵路火車票
代理環球各航空公司飛機客票
總代理美國總統輪船公司華人客務
僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費
由本號發給預留船位定單指定搭客乘
有一定船期之總統船來加，保證有位，快捷妥當
由大埠開往香港船期
克利夫蘭總統 七月廿八日
威爾遜總統 八月廿二日
由香港開往大埠船期
威爾遜總統 七月卅一日
克利夫蘭總統 八月十九日

美國總統輪船公司
AMERICAN PRESIDENT LINES
781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.
威爾遜總統船 克利夫蘭總統船
每三星期從舊金山開往香港
途徑 檀香山 日本 小呂宋
票價 頭等位由六百二十五元起
經濟旅行位由三百四十元至四百元
行李免費限額二百五十磅
房位設備 雅潔舒適 空氣流通 冷暖咸宜
公共場所 寬敞客廳 有曝日台 有酒吧間
遊藝娛樂 電影歌舞 書報雀牌 乒乓檯球
華裔廚師 精製餚饌 男女職員 招呼週到
欲知詳細請向各代理 旅行社 或照上址 直接垂詢
美國總統輪船公司駐加拿大總代理均安號
Quon On Co. Ltd. 438 Main St. Vancouver, B.C.